

# ‘SMALL WIKIPEDIAS, GREAT EXPECTATIONS’



A REPORT ON THE CAMPAIGN FOR THE  
DEVELOPMENT OF THE GREEK-  
LANGUAGE WIKIPEDIA

1

Ilektra Pavlaki

# A newbie & a researcher...



ΒΙΚΙΠΑΙΔΕΙΑ  
Η ελεύθερη εγκυκλοπαιδεία

- Κύρια σελίδα
- Κατάλογος άρθρων
- Αξιολογία άρθρων
- Ταξινόμηση γεγονότων
- Τύχαιο άρθρο
- Βοήθεια
- Εργαλεία
- Ενημερώσεις

Είδη σελίδα  Αναζήτηση

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σελίδα αυτή, δείτε εδώ.

## Συνεισφορά χρήστη

Το παρόν **Εισαγωγή** (σύντομη) | Αρχική σελίδα (συντομή) | Σημειώσεις | Σελίδα συζήτησης | Σελίδα συζήτησης

**Αναζήτηση συνεισφορών**

Αναζήτηση των συνεισφορών νέων χρηστών

Διάσχιση IP ή όνομα χρήστη:  Ομάδα σελίδων:

Δείξτε μόνο τις τελευταίες συνεισφορές

Φίλτρο ειδικών:

Από το έτος (και κωδικός):  Από το μήνα (και κωδικός):

- 07.43, 27 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Εισαγωγή
- 09.09, 17 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Αλέξανδρος Μαυροκορδάτος
- 08.59, 17 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g ΝΤΥΤΣΙΜΟΝ
- 17.49, 24 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Συζήτηση χρήστη:Genaki
- 19.23, 21 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Ακαταστάλη, Δολοφονία του Κίμωνα (—Τσούλιαν Ζωή και Οικονομικά)
- 15.07, 21 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Συζήτηση χρήστη:Natale8
- 12.58, 21 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Ζαχαρίας Αβδ (**παιχνίδια**)
- 12.58, 21 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Κώστας Ανδρούλιας (**παιχνίδια**)
- 12.54, 21 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Ακροναυμαχία της Σάμου Κρούς
- 12.50, 21 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Ακαταστάλη, Δολοφονία του Κίμωνα
- 12.43, 21 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Συζήτηση χρήστη:Natale8
- 20.34, 20 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Συζήτηση χρήστη:Τζαβανέας (—Ευχαριστήριο: **νέα ενότητα**)
- 08.12, 20 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Συζήτηση χρήστη:Αρχόντης (**παιχνίδια**)
- 20.37, 17 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Συζήτηση χρήστη:MARKELLLOS
- 19.33, 17 Ιουλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Βικιπαίδεια:Αγορά/Αγορά 2011/Μόσχος (—Απόλογισμός συνέντευξης 1ης Ιουλίου)
- 09.37, 28 Μαΐου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Βικιπαίδεια:Αγορά/Αγορά 2011/Μόσχος (—Ενημέρωση στη Ζακύνθη: **νέα ενότητα**)
- 12.16, 15 Μαΐου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Βικιπαίδεια:Αγορά/Αγορά 2011/Μόσχος (—Συνέντευξη στο ΕΚΤ - Εθνικό Κέντρο Ερευνών)
- 08.44, 13 Μαΐου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g LinkedIn (Νέα σελίδα: Το "LinkedIn" είναι ένας σταγόνος κοινωνικής δικτύωσης που απευθύνεται κυρίως σε ετα...)
- 13.28, 8 Μαΐου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Βικιπαίδεια:Αγορά/Αγορά 2011/Μόσχος (—Βήματα για την Wikipedia: **νέα ενότητα**)
- 16.04, 3 Μαΐου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Βικιπαίδεια:Αγορά/Αγορά 2011/Μόσχος (—Βοήθεια για τη διαμόρφωση σταγόνων στη Νέα Ζηλανία, Παρασκευή 05/2011: **νέα ενότητα**)
- 21.29, 18 Απριλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Gay pride (ενημέρωση στην ενότητα Athens Gay Pride)
- 08.26, 18 Απριλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Νίκος Παπαζογλου
- 14.01, 17 Απριλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Αυδόςας Ιωάννης
- 13.58, 17 Απριλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Αυδόςας Ιωάννης
- 11.13, 17 Απριλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Νίκος Παπαζογλου
- 10.56, 13 Απριλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Siemens (—ιστορία)
- 10.47, 13 Απριλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Βασίλειος Γ. Γιαννίκος (—Πολιτική παραπομπή)
- 08.24, 11 Απριλίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Κατάλογος ευδακύνων κίτρινων γραμμάτων
- 16.53, 28 Μαρτίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Facebook
- 16.49, 28 Μαρτίου 2011 (Σαβ. | ιστορ.) g Facebook

**Εισαγωγή**: Υποσέλιδο χρήστη - Διακόπτης χρήστη - Σύντομη συνεισφορά - Σύντομη επεξεργασία - Φόρμα επένδυση - Δημόσιο/ιδιωτικό άρθρο - Καθολικά λογισμικά (GNU) - Συνεισφορά aid εγχειρίδιο

# Greek-language Wikipedia: Truth in numbers

- Founded in **2002**
- **63. 701** articles (last night at least)
- **2 million** page views (July 2011)
  - **86. 595** registered users
  - **40 – 45** highly active editors



**Inequality of participation**

**Slow pace of development**

Czech	EU		12 M	53	71,185	199,221
Haitian	NA		12 M	0.0	1,360	53,538
Bulgarian	EU		12 M	20	22,251	118,332
Bavarian	EU		12 M	2	990	4,386
Kinyarwanda	AF		12 M	0.1	161	1,795
Serbian	EU		12 M	16	16,726	144,972
Kazakh	AS		12 M	8	2,457	42,618
Quechua	SA		10 M	0.8	1,533	16,575
Swedish	EU		10 M	82	102,799	401,323
Low Saxon	EU		10 M	0.9	1,608	17,639
Hebrew	AS		10 M	71	54,721	121,641
Dutch Low Saxon	EU		10 M	0.9	457	4,522
Uyghur	AS		10 M	0.0	341	3,361
Ganda	AF		10 M	0.0	43	127
Ilokano	AS		10 M	0.1	332	2,729
Alemannic	EU		10 M	2	1,993	10,044
Chichewa	AF		9 M	0.0	50	130
Min Dong	AS		9 M	0.0	94	308
Catalan	EU		9 M	52	32,138	345,376
Turkmen	AS		9 M	0.2	354	4,370
Kabyle	AF		8 M	0.2	132	1,161
Sicilian	EU		8 M	0.8	1,407	17,101
Tatar	AS		8 M	2	1,565	8,569
Xhosa	AF		8 M	0.0	56	112
Neapolitan	EU		8 M	0.4	940	42,695
Tibetan	AS		7 M	0.4	423	3,218
Slovak	EU		7 M	20	20,256	125,824
Kongo	AF		7 M	0.1	93	612
Shona	AF		7 M	0.0	57	97
Guarani	SA		7 M	0.1	242	1,413
Tigrinya	AF		7 M	0.0	56	207
Belarusian (Taraŝkievica)	EU		6 M	7	2,599	37,317
Belarusian	EU		6 M	7	3,562	30,473
Croatian	EU		6 M	25	21,714	103,172
Finnish	EU		6 M	98	78,479	272,652

Source: Wikistats.

# Introducing the “I participate in Wikipedia” campaign



**First presentation:**  
November 26<sup>th</sup> 2011  
TEDX Athens

**Official launch:**  
January 17<sup>th</sup> 2011,  
1<sup>st</sup> Workshop

# The aims

To enrich the  
Greek-  
language  
Wikipedia

To make  
Greek-language  
Wikipedia  
**truly useful**  
in both daily life  
& education  
(**120.000** entries)

To develop the  
encyclopedic  
culture

To attract new  
editors

To sensitize  
the broader  
public

-How?

**Experiential workshops & presentations**

-Where?

**Across Greece**

-To be more specific:

**Libraries, Schools, Universities,  
Conferences, Associations...**

-Audience?

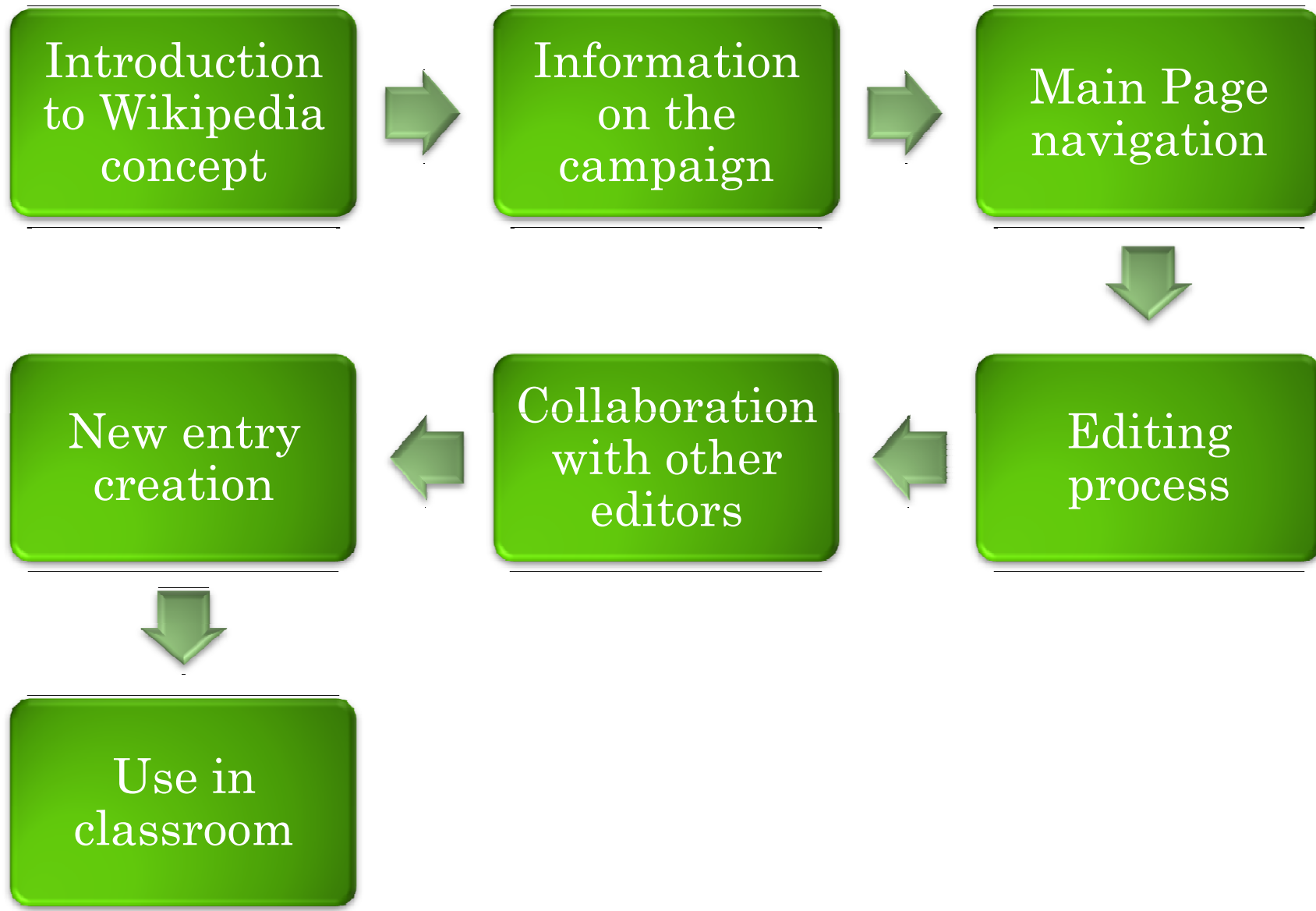
**Teachers, librarians, academics, students,  
broader audience**



**32 WORKSHOPS**  
**MORE THAN 600**  
**PARTICIPANTS**



# Workshops' Structure



# Why “experiential” workshops?

*(...and not banners or other type of internet campaign)*



*... to train participants through “hands-on” practice*

# Why “experiential” workshops?

*(...and not banners or other type of internet campaign)*

*... to meet face-to-face and interact*

*“We should not be afraid to be human”*

*Jimmy Wales,  
04/08/2011*



Source: <http://bit.ly/osWyow>

# Why “experiential” workshops?

*(...and not banners or other type of internet campaign)*



*... to make  
the campaign  
go viral*

# The Allies



Ministry of Education,  
Lifelong Learning and  
Religious Affairs



Greek Free / Open Source  
Software Society (GFOSS)



Greek Research and  
Technology Network

# Ways of Support

## Ministry of Education

- 2011 =Year of Digital Encyclopedia
- Campaign as part of Ministry's Digital Strategy
- Links of electronic textbooks to Wikipedia





# My mission?



**To follow the workshops**



**To observe & participate**

**Take interviews from the mentors**

**To follow the digital traces**



# General Findings

## ► *The audience:*

- **Oh My... There is an ‘Edit’ Button?!?**

- **“Someone else” is writing Wikipedia:**

*“Journalists”, “Academics”, “Writers”, “Experts”, “people who write encyclopedias”*

- **Technical issues:**

*- “How long do I have to wait for my entry to be published?”*

*- “I saved my entry, but I can’t find where. It’s not on the Desktop”*

- **Wikipedia in education**

Teachers were eager to bring Wikipedia in classroom.

Academics, well, not that eager:

*“Credibility is what makes an encyclopedia, encyclopedia. Wikipedia is not an encyclopedia. It’s a virtual space where anyone can write about anything”*

***BUT***

WIKI UNIVERSITY PROJECTS

# General Findings

## ► *The audience:*

- **Whatever feels familiar**

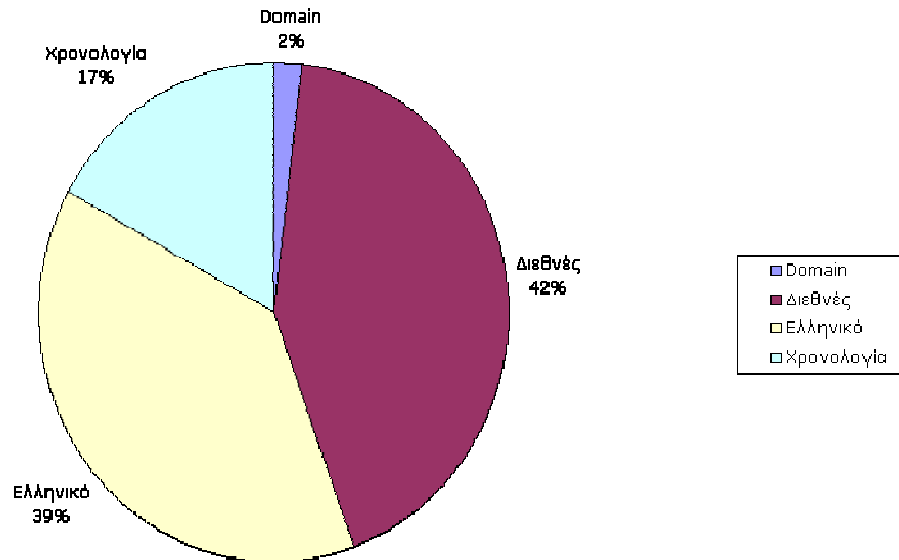
My village, my school, my neighborhood

200 -- Ανά Θέμα

### GENERAL TREND->

Greek-centrism

(ran by user S. Cruz  
in 2007)



- **Biting hurts:**

- *"I got deleted by the same user. Now, it's getting personal!"*

- *"I don't mind they deleted my article. But why didn't they give any feedback?"*

# Common Concerns



A word cloud of common concerns. The words are arranged in a vertical stack on the left, with other words branching out to the right. The words are: credibility (dark green, largest), vandalism (red), citation (orange), neutrality (dark green, vertical), hierarchy (red), classroom (dark green), and monitoring (yellow, largest).

credibility  
vandalism  
citation  
neutrality  
hierarchy  
classroom  
monitoring

# Pros & Cons of the Campaign

## Pros

- **Clear picture of future editors & problems**
- **Access to a broader public**
- **Change of attitude**
- **We are Wikipedia “trendy”!**

# Pros & Cons of the Campaign

## Cons

- **Few editors – participants**
  - Some did not agree with the idea of the campaign
  - Some did not know they could participate
  - Some do not want any new editors
- **No ‘breathtaking’ results**

## Pros or cons?

- **Collaboration with institutions: Power Games**
- **Meetings in person**

# The Recommendations of a “Newbie”

## Let's make a campaign for the campaign!

- To raise campaign awareness among the editors
- To overcome the objections
- To attract more editors to participate

-By promoting and supporting personal initiatives that could inspire other members -**Greek Wikipedia Day initiative**-

-By encouraging both ‘newbies’ and experienced editors to share experiences from the workshops.

# The Recommendations of a “Newbie”

**Let's give some local and take some global!**

-By harnessing Wikipedia's global reach to project Greece's  
“cultural riches”

-By encouraging Greek Wikipedians to write for non-Greek  
centered topics

# The Recommendations of a “Newbie”

Let’s “be bold” and experiment!

In Wikipedia nothing is irreversible.

So, why not try out new ideas that could be later implemented globally?

*“A great idea is that  
the Greek-language Wikipedia  
can function as a testing ground  
for **new ideas**”*

-Giannis Giannarakis , coordinator of the campaign